

Motion detector
350-213001

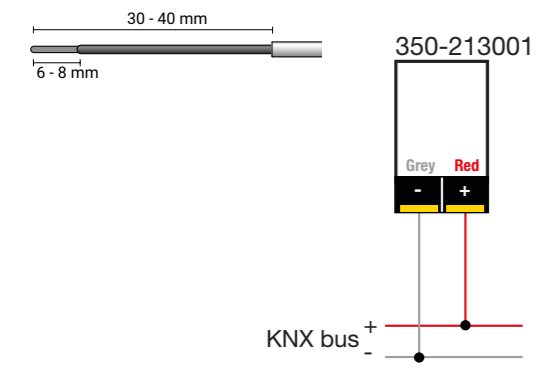


4 year warranty

- EN** Outdoor motion detector, KNX, 360°, 16 m, for surface mounting
- NL** Buitenbewegingsmelder, KNX, 360°, 16 m, voor opbouw
- FR** Détecteur de mouvement extérieur, KNX, 360°, 16 m, pour montage en saillie
- DE** Außenbewegungsmelder, 360°, KNX, 16 m, Aufputzmontage
- DK** Utdendørs bevægelsessensor, 360°, KNX, 16 m til påbygning
- SE** Utomhusrörelsesensor, 360°, KNX, 16 m, för utanpåliggande montering
- NO** Utdøørs bevegelsessensor, 360°, KNX, 16 m, utenpåliggende
- IT** Rilevatore di movimento all'aperto, 360°, KNX, 16 m, per montaggio superficiale
- PL** Zewnętrzny czujnik ruchu, 360°, KNX, 16 m, do montażu natynkowego
- SK** Detektor pohybu na vonkajšie použitie 360°, KNX, 16 m, na povrchovú montáž

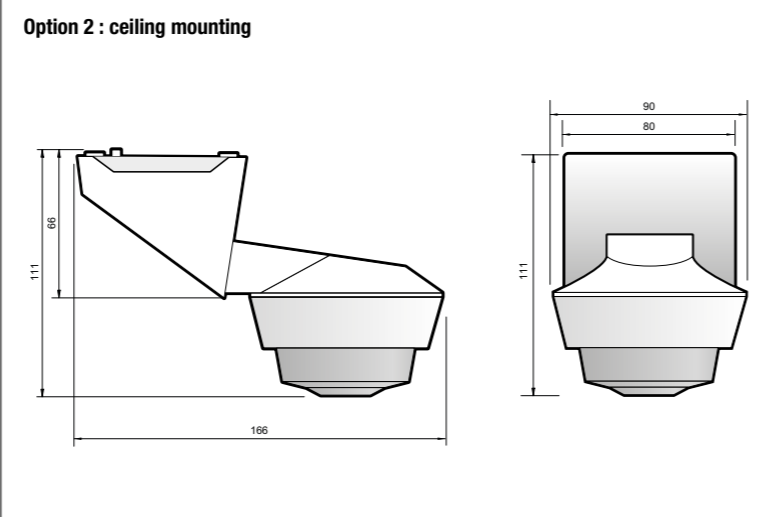
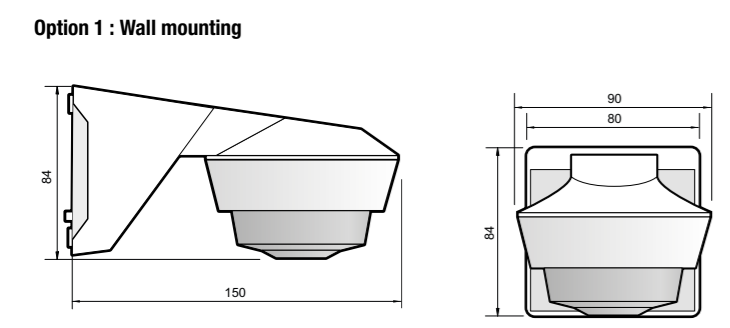
Wiring ⚠ KNX – OFF

Aansluitschema / Schéma de raccordement / Verdrahtung / Tiisluittingskema / Kopplingschema / Ledningstilkopling / Cablaggio / Okablowanie / Inštalácia



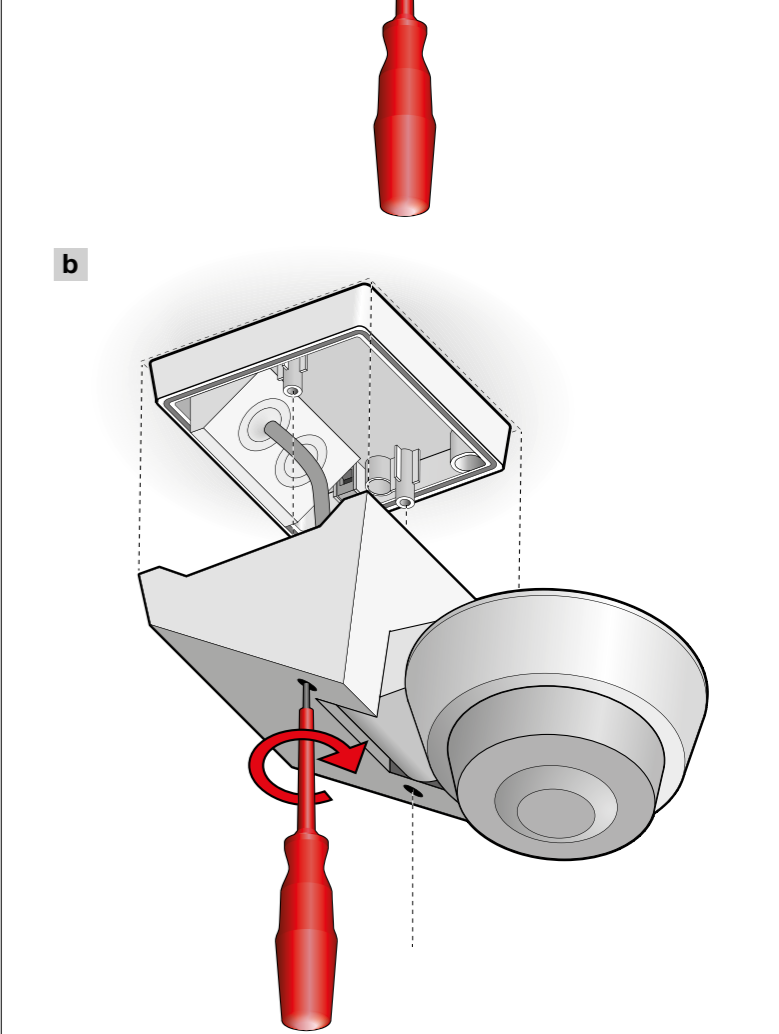
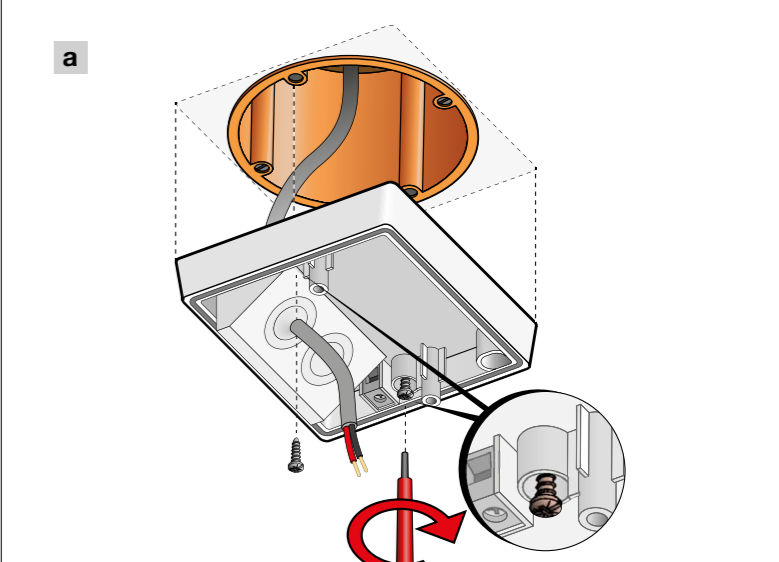
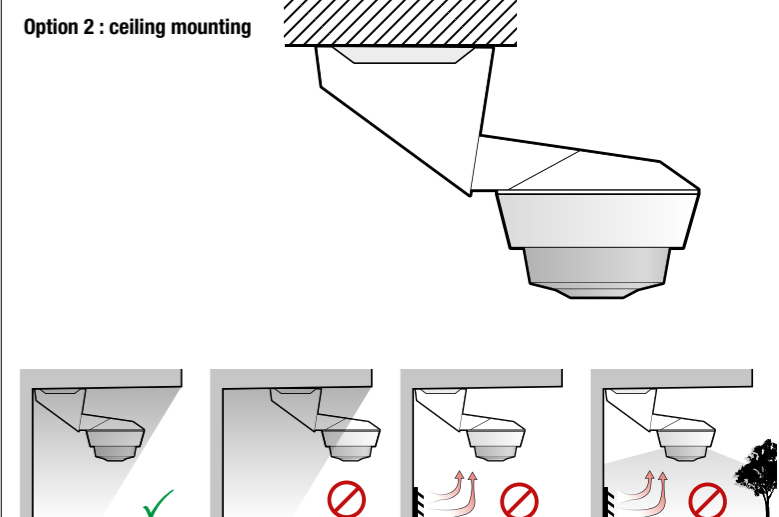
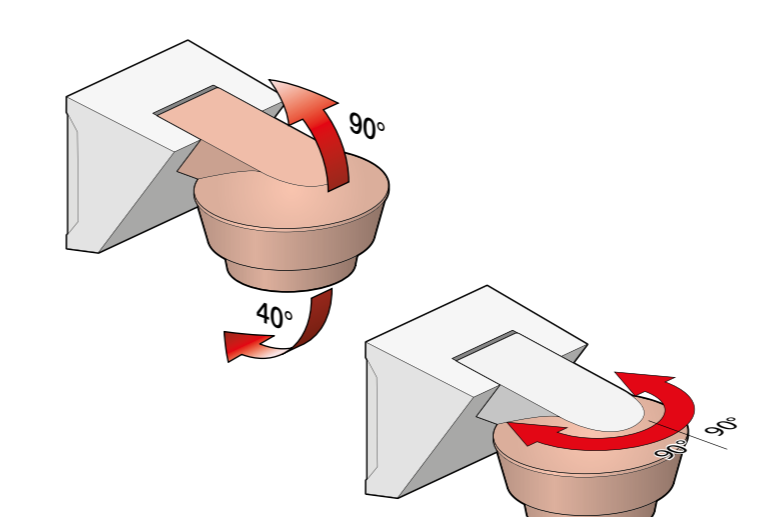
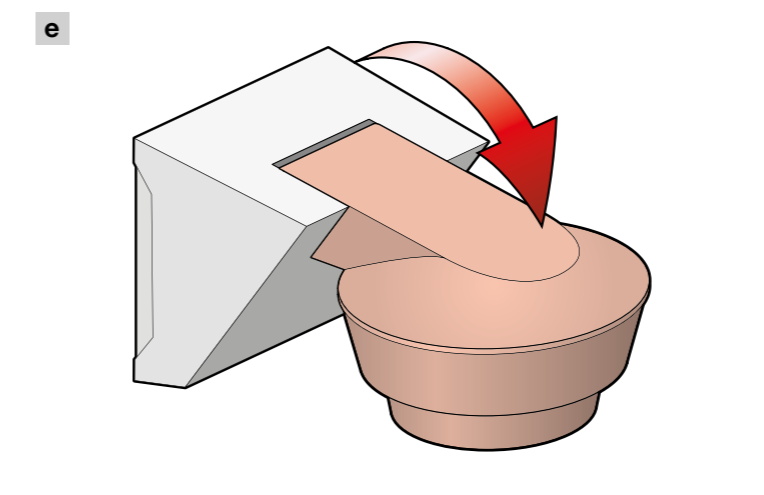
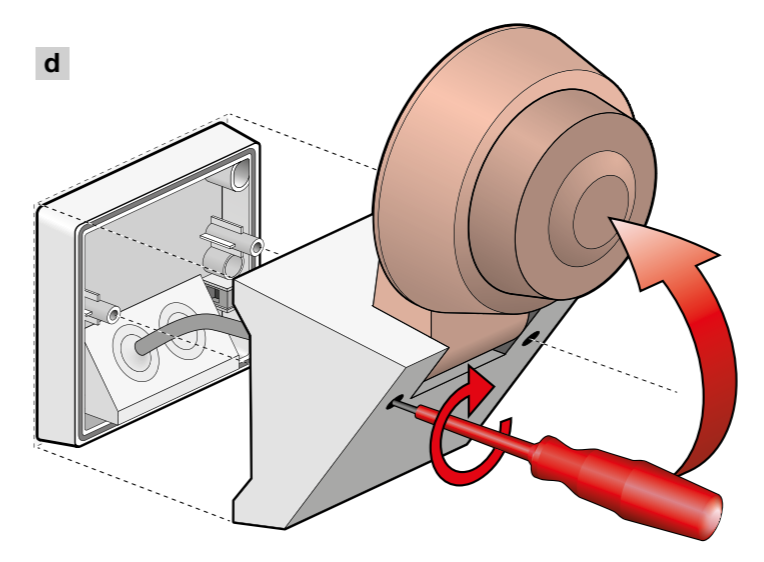
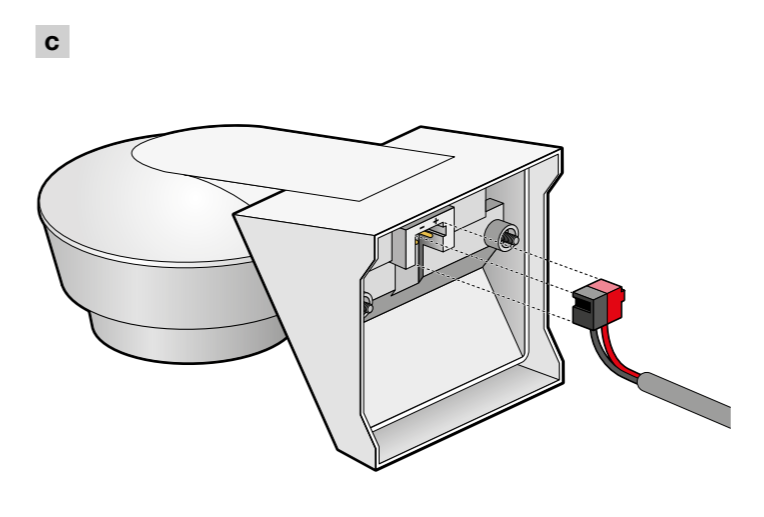
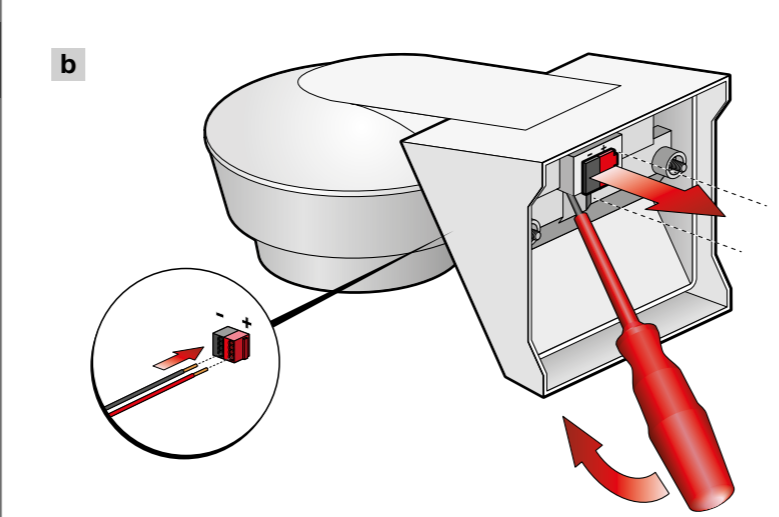
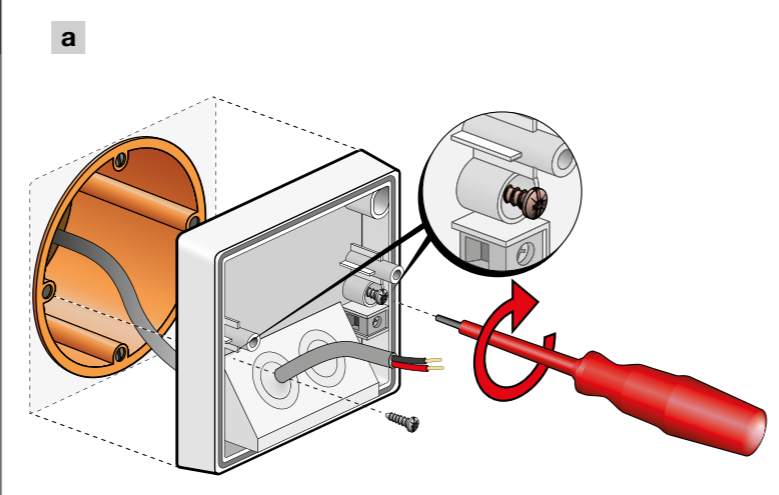
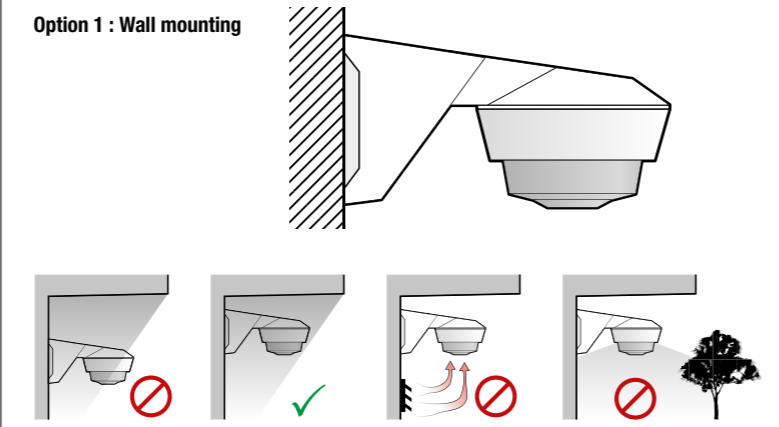
Dimensions

Årmetingen / Dimensions / Abmessungen / Dimensioner / Mått / Dimensjoner / Dimensioni / Wymiary / Rozmery

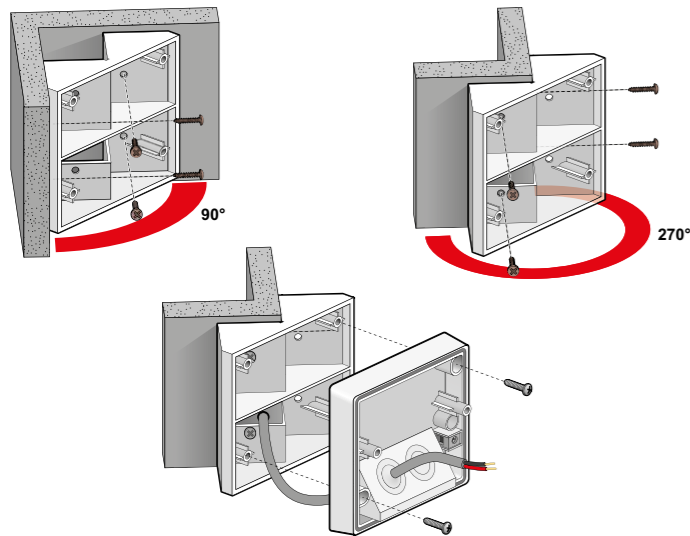
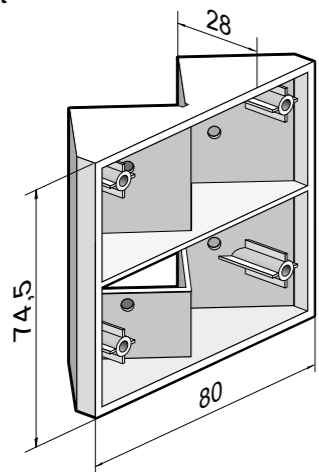


Installation ⚠ KNX – OFF

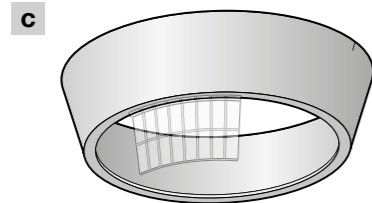
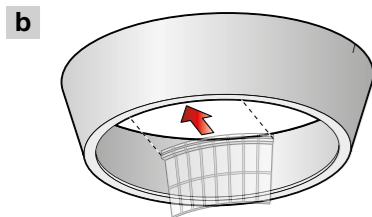
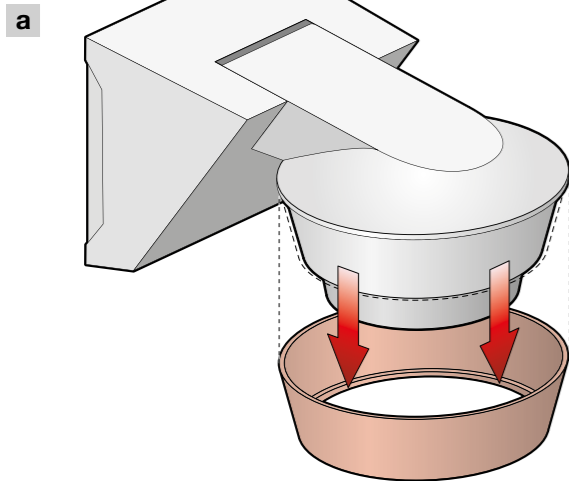
Instalatie / Installation / Installation / Installation / Installasjon / Installazione / Instalacja / Inštalácia



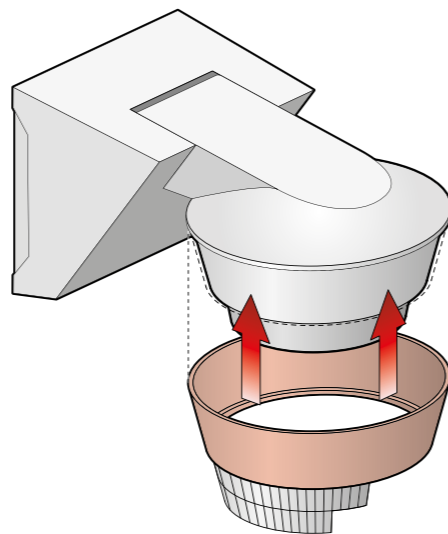
**Corner-mounting bracket
350-993991 (optional)**



Cover mask



d



ETS settings



ETS Instellingen / Réglages ETS / ETS Einstellungen / ETS-Inställinger / ETS-Inställningar / ETS-Innstillinger / Impostazioni ETS / Ustawienia ETS / Nastavenia ETS

- EN** Please consult our website www.niko.eu/article/350-213001 for detailed information about the programming in the ETS software or the manual of the remote control (www.niko.eu/article/350-999908)
- NL** Op onze website vind je meer informatie over programmeren in de ETS-software (www.niko.eu/article/350-213001) en vind je de handleiding van de afstandsbediening (www.niko.eu/article/350-999908)
- FR** Veuillez consulter notre site www.niko.eu/article/350-213001 pour obtenir de plus amples informations sur la programmation dans le logiciel ETS ou le manuel de la télécommande (www.niko.eu/article/350-999908)
- DE** Für Detailinformationen zur Programmierung mit der ETS-Software konsultieren Sie bitte unsere Website www.niko.eu/article/350-213001. Für das Benutzerhandbuch für die Fernbedienung konsultieren Sie bitte unsere Website (www.niko.eu/article/350-999908)
- DK** Se venligst vores hjemmeside www.niko.eu/article/350-213001 for nærmere oplysninger om programmering af ETS-softwaren eller den manuelle fjernbetjening. (www.niko.eu/article/350-999908)
- SE** På vår webbplats www.niko.eu/article/350-213001 finns mer information om programmeringen i ETS-programvaran eller manualen för fjärrkontrollen (www.niko.eu/article/350-999908)
- NO** Sjekk med nettstedet vårt www.niko.eu/article/350-213001 for detaljert informasjon om programmeringen i ETS-programvaren, eller i bruksanvisningen til fjernkontrollen (www.niko.eu/article/350-999908)
- IT** Visita il nostro sito web www.niko.eu/article/350-213001 per informazioni dettagliate sulla programmazione nel software ETS o consulta il manuale del telecomando. (www.niko.eu/article/350-999908)
- PL** Aby uzyskać więcej informacji dotyczących programowania w ETS lub instrukcji obsługi zdalnego sterowania, należy wejść na naszą stronę www.niko.eu/article/350-213001. (www.niko.eu/article/350-999908)
- SK** Podrobné informácie o programovaní softvéru ETS alebo návod na vzdialené ovládanie nájdete na našej webovej adrese www.niko.eu/article/350-213001 (www.niko.eu/article/350-999908)

LED behaviour

Led-gedrag / Comportement LED / LED-Verhalten / LED-programmering / LED-funktioner / LED-funksjon / Comportamento del LED / Tryb pracy diody LED / Správanie LED

EN	60 s	Detector is warming up
	2 s	The detector received a signal from the IR remote control
	1 s ⇌ 5 s	The function "load on for 8 h" or "load off for 8 h" has been activated
	1 s	Auto mode: 1 s on for each trigger (LED can be deactivated in the ETS software)
	☀	Programming mode: ready for ETS programming
	2 s ⇌ 2 s	Test mode is activated

NL	60 sec	Melder warmt op
	2 sec	De melder heeft een signaal van de IR-afstandsbediening ontvangen
	1 s ⇌ 5 s	De functie 'belasting 8 u aan' of 'belasting 8 u uit' is geactiveerd

☀	1 sec	Automodus: 1 sec aan voor elke trigger (led kan worden uitgeschakeld in de ETS-software)
☀		Programmeermodus: klaar voor ETS-programmering
☀	2 s ⇌ 2 s	Test mode is geactiveerd

FR	60 s	Le détecteur est en train de s'animer
	2 s	Le détecteur a reçu un signal de la télécommande IR
	1 s ⇌ 5 s	La fonction « charge allumée pendant 8 h » ou « charge éteinte pendant 8 h » a été activée
	1 s	Mode automatique : 1 s allumé pour chaque déclencheur (la LED peut être désactivée dans le logiciel ETS)
	☀	Mode de programmation : prêt pour la programmation ETS
	2 s ⇌ 2 s	Le mode test est activé

DE	60 Sek.	Melder im Aufwärm-Modus
	2 Sek.	Der Melder hat ein Signal von der IR-Fernbedienung empfangen
	1 Sek. ⇌ 5 Sek.	Die Funktion „Last ein für 8 Std.“ bzw. „Last aus für 8 Std.“ wurde aktiviert
	1 Sek.	Automatischer Modus: 1 Sek. ein für jeden Trigger (LED kann über die ETS-Software deaktiviert werden)
	☀	Programmiermodus: bereit für ETS-Programmierung
	2 s ⇌ 2 s	Testmodus ist aktiviert

DK	60 s	Sensoren varmer op
	2 s	Sensoren modtog et signal fra IR-fjernbetjeningen
	1 s ⇌ 5 s	Funktionen "belastning til i 8 t" or "belastning fra i 8 t" er blevet aktiveret
	1 s	Automatisk tilstand: 1 s for hver fejltænding (LED kan deaktiveres i ETS-software)
	☀	Programmeringstilstand: klar til ETS-programmering
	2 s ⇌ 2 s	Testtilstand er aktiveret

SE	60 s	Sensorn värmer upp
	2 s	Sensorn tog emot en signal från IR-fjärrkontrollen
	1 s ⇌ 5 s	Funktionen "last på i 8 h" eller "last av i 8 h" har aktiverats
	1 s	Auto-läge: 1 s på för varje trigger (LED kan inaktiveras i ETS-programvaran)
	☀	Programmeringsläge: klar för ETS-programmering
	2 s ⇌ 2 s	Testläget är aktiverat

NO	60 s	Sensor varmer opp
	2 s	Sensoren mottok et signal fra IR-fjernkontrollen
	1 s ⇌ 5 s	Funksjonen «last opp i 8 t» eller «last av i 8 t» er aktivert
	1 s	Automodus: 1 s for hver trigger (LED kan deaktiveres i ETS-programvaren)
	☀	Programmeringsmodus: klar for ETS-programmering
	2 s ⇌ 2 s	Testmodus er aktivert

IT	60 s	Riscaldamento del rilevatore in corso
	2 s	Il rilevatore ha ricevuto un segnale dal telecomando a infrarossi
	1 s ⇌ 5 s	La funzione "carico attivo per 8 h" o "carico spento per 8 h" è stata attivata.
	1 s	Modalità automatica: 1 s su ogni trigger (il LED può essere disattivato nel software ETS)
	☀	Modalità di programmazione: pronto per la programmazione ETS
	2 s ⇌ 2 s	La modalità test è attivata

PL	60 s	Przygotowanie do działania detektora
	2 s	Detektor odebrał sygnał od pilota na podczerwień (IR)
	1 s ⇌ 5 s	Funkcja „wł. obciążenie na 8 godz.” lub „wył. obciążenie na 8 godz.” została aktywowana
	1 s	Tryb automatyczny: 1 s na każde uruchomienie (diody LED może zostać dezaktywowana za pomocą oprogramowania ETS)
	☀	Tryb programowania: gotowy na programowanie ETS
	2 s ⇌ 2 s	Tryb testowy jest włączony

SK	60 s	Detektor sa rozbieha
	2 s	Detektor prijíma signál z IR diaľkového ovládania
	1 s ⇌ 5 s	Aktivovala sa funkcia „zariadenie zapnuté na 8 h“ alebo „zariadenie vypnuté na 8 h“
	1 s	Automatický režim: 1 s pre každé spustenie (LED môžu byť prostredníctvom softvéru ETS deaktivované)
	☀	Programovací režim: pripravený na programovanie ETS
	2 s ⇌ 2 s	Testovací režim je aktivovaný

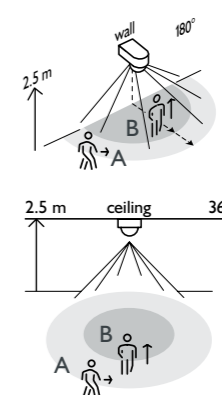
Specifications

Specificaties / Specifications / Spezifikationen / Specificationer / Specificationer / Spesifikasjoner / Specifiche / Specyfikacje / Technické údaje /

Article number	350-213001
Input voltage	30 Vdc via KNX-bus
Maximum power consumption	10 mA
Light intensity range	5 – 2000 lux, ∞
Number of channels	5 channels
Switch-off delay	5 s – 1 h
Detection angle	360°
Detection range (PIR)	up to 32 m in diameter from a height of 2,5 m
Ambient temperature	-20 – +50 °C
Mounting method	surface mounting
Mounting height	2 – 3 m
Colour	white (RAL 9010)
Dimensions (HxWxD)	84 x 90 x 150 mm
Wire capacity	∅ 0,8 mm
Protection degree (with surface mounting box)	IP55
Marking	CE

Detection area

Detectiebereik / Portée de détection / Erfassungsbereich / Detekteringsområde / Rækkevidde / Overvåkningsområde / Campo di rilevamento / Obszar wykrywania / Oblast snimania /



H wall	A Across	B Towards
2.5 m	16 m	7 m

H ceiling	A Across	B Towards
2.5 m	∅ 32 m	∅ 14 m

EN	Troubleshooting	
<i>Problem</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Proposed solution</i>
Load does not turn on	The wiring is not correct	Check the wiring scheme
	The ambient light is too bright	Check the light intensity range and raise if necessary
Load does not turn off	The switch-off delay is too long	Check the switch-off delay and shorten the delay if necessary
	The detector receives false triggers	Check for any objects that may cause false triggering and remove them from the detection range

NL	Probleemoplossing	
<i>Probleem</i>	<i>Mogelijke oorzaak</i>	<i>Voorgestelde oplossing</i>
De belasting schakelt niet in	De bedrading is niet correct aangesloten	Raadpleeg het aansluitschema
	Het omgevingslicht is te fel	Controleer de ingestelde inschakel-drempel voor de lichtsterkte en verhoog deze indien nodig
De belasting schakelt niet uit	De uitschakelvertraging is te lang	Controleer de ingestelde uitschakelvertraging en verkort deze indien nodig
	De detector ontvangt valse triggers	Controleer of er in het detectiegebied objecten aanwezig zijn die valse triggers kunnen veroorzaken en verwijder deze

FR	Résolution des problèmes	
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution proposée</i>
La charge ne s’active pas	Le câblage n’est pas raccordé correctement.	Consultez le schéma de raccordement
	La luminosité est trop vive	Vérifiez le seuil d’activation défini pour l’intensité lumineuse et augmentez-le si nécessaire
La charge ne se désactive pas	La temporisation de déconnexion est trop longue	Vérifiez la temporisation de déconnexion définie et raccourcissez-la si nécessaire
	Le détecteur reçoit de faux déclenchements	Vérifiez si des objets pouvant causer de faux déclenchements sont présents dans la zone de détection et éliminez-les

DE	Fehlerbehebung	
<i>Problem</i>	<i>Mögliche Ursache</i>	<i>Lösung</i>
Die Belastung schaltet sich nicht ein	Der Verdrahtung wurde nicht richtig angeschlossen	Richten Sie sich nach dem Anschlussplan
	Das Umgebungslicht ist zu hell	Kontrollieren Sie die eingestellte Ansprech­helligkeit und erhöhen Sie diese nötigenfalls
Die Belastung schaltet sich nicht aus	Die Ausschaltverzögerung ist zu lang	Kontrollieren Sie die eingestellte Ausschaltverzögerung und reduzieren Sie diese nötigenfalls
	Der Detektor empfängt falsche Signale	Kontrollieren Sie, ob sich Gegenstände im Erfassungsbereich befinden, die die Ursache für falsche Signale sein können und entfernen Sie diese

DK	Fejlfinding	
<i>Problem</i>	<i>Mulig årsag</i>	<i>Løsningsforslag</i>
Belastning tænder ikke	Fortrådning er ikke korrekt	Check tilslutningsskema
	Det omgivende lysniv­eau er for højt	Kontroller lux indstillingen og hæv værdien, hvis det er nødvendigt
Belastning slukker ikke	Efterløbstiden er for lang	Kontroller tidsforsinkelsen og forkort forsinkelsen, hvis det er nødvendigt
	Sensoren modtager falske fejltændinger	Kontroller for genstande, der kan forårsage fejltænding og fjern dem fra detekteringsområdet

SE	Felsökning	
<i>Problem</i>	<i>Möjlig orsak</i>	<i>Färeslagen lösning</i>
Belastningen slås inte på	Ledningsdragningen är inte korrekt	Kontrollera kopplingsschemat
	Det omgivande ljuset är alltför starkt	Markera luxintervall och höj värdet vid behov
Belastningen stängs inte av	Avstängningsfördröjning­en är för lång	Kontrollera avstängningsfördröjningen och minska tiden vid behov
	Detektorn tar emot falsklarm	Kontrollera om något objekt kan utlösa falsklarm och ta bort dem från detektionsområdet

NO	Feilsøking	
<i>Problem</i>	<i>Mulig årsak</i>	<i>Løsningsforslag</i>
Strømforsyningen koples ikke på	Ledningstilkoplingen er ikke riktig utført	Sjekk koplingsskjemaet
	Rombelysningen er for sterk	Sjekk responsverdiluminositet, og om nødvendig sett opp verdiene
Strømforsyningen koples ikke ut	Forsinket utkopling tar for lang tid	Kontroller forsinket utkopling, og reduser forsinkelsen om nødvendig
	Sensoren mottar falske triggere	Kontroller alle gjenstander som kan forårsake falske triggere, og fjern dem fra overvåkningsområdet

IT	Risoluzione dei problemi	
<i>Problema</i>	<i>Possibile causa</i>	<i>Soluzione proposta</i>
Il carico non si accende	Il collegamento elettrico è errato	Controllare lo schema elettrico
	La luce ambiente è troppo forte	Controllare la luminosità del valore di risposta ed eventualmente aumentarla
Il carico non si spegne	Il ritardo di spegnimento è troppo lungo	Controllare il ritardo di spegnimento ed eventualmente accorciarlo
	Il rivelatore riceve inneschi errati	Verificare la presenza di oggetti che potrebbero innescare attivazioni errate e rimuoverli dal campo di rilevamento

PL	Rozwiązywanie problemów	
<i>Problem</i>	<i>Możliwa przyczyna</i>	<i>Proponowane rozwiązanie</i>
Obciążenie nie włącza się.	Okablowanie nie jest prawidłowe.	Sprawdź schemat okablowania.
	Światło otoczenia jest zbyt silne.	Sprawdź wartość reakcji jasności i w razie potrzeby zwiększ wartość.
Obciążenie się nie wyłącza	Opóźnienie wyłączenia trwa zbyt długo.	Sprawdź opóźnienie wyłączenia i w razie potrzeby skróć opóźnienie
	Detektor otrzymuje fałszywe wyzwalacze.	Sprawdź, czy jakiegokolwiek obiekty nie powodują fałszywego wyzwalania i usuń je z zakresu wykrywania

SK	Pomoc a podpora	
<i>Problém</i>	<i>Možná príčina</i>	<i>Navrhované riešenie</i>
Svetlo sa nezapne	Detektor nie je správne zapojený	Skontrolujte schému zapojenia
	Oneskorenie vypnutia je príliš dlhé	Skontrolujte nastavenie citlivosti detektora a ak je to potrebné tak zvýšte citlivosť
Svetlo sa nevypne	The switch-off delay is too long	Skontrolujte oneskorenie a ak je to potrebné, tak ho skráťte
	Detektor prijíma falošné spúšťače	Skontrolujte akékoľvek objekty, ktoré môžu spôsobovať falošné spustenie a odstráňte ich z detegovanej oblasti

